

兒童繪本年齡歧視內容分析之研究

黃錦山 郭書馨

兒童繪本是學齡前幼兒認識高齡者的重要管道之一，研究指出兒童繪本中若隱含著年齡歧視的描繪，不僅會使兒童對老化與高齡形象產生負面刻板印象，而且這樣的負面印象會維持至成年時期。有鑑於此，本研究旨在建構兒童繪本年齡歧視之檢核規準，並以內容分析法檢視國內兒童繪本中年齡歧視的情形。本研究結果發現，兒童繪本中有關於高齡長者的分布比例極低，人物角色以祖父母為主，且高齡者的性別及職業皆為傳統的刻板印象。在生理外觀方面，繪本中的高齡者多為健康、有活力的，且具有正向的人格特質。然而，圖文中普遍缺乏世代互動情形，且在形容詞的使用上，多為具有年齡歧視的負面詞彙，缺乏對高齡者深層的認識及描繪。最後，針對兒童繪本中的缺失，文末亦提出幾點不同角度之思維與建議，以作為未來彙編兒童繪本之參考。

關鍵詞：兒童繪本、年齡歧視、高齡形象、老化教育、內容分析

收件：2020年2月17日；修改：2020年4月23日；接受：2020年7月3日

黃錦山，國立中正大學成人及繼續教育學系教授

郭書馨，元培醫事科技大學高齡福祉事業管理學士學位學程助理教授，

E-mail: gosuhsin@gmail.com

Content Analysis of Ageism in Children's Picture Books

Chin-Shan Huang Shu-Hsin Kuo

Picture books are an important medium for improving preschool children's knowledge of elders. Previous studies have highlighted how the age discrimination prevalent in children's picture books may lead to children adopting negative stereotypes about aging and elders; such impressions may continue even into adulthood. Therefore, this study developed rubrics for examining age discrimination in children's picture books through content analysis. The findings suggested that older adults are given limited representation in children's picture books, and the elderly characters depicted are mostly grandparents. Additionally, traditional stereotypes concerning the gender and occupation of elders were also identified in the selected books. In terms of physical appearance, elders were generally described as healthy and energetic individuals with positive personality traits. However, generational interaction was found to be lacking in the pictures and contents of the selected book. Additionally, the adjectives used for elders were mostly negative and indicative of age discrimination. Overall, the books offered a limited understanding and depiction of elders. On the basis of the study results, some suggestions are proposed to serve as reference for the compilation of children's picture books in the future.

Keywords: picture books, ageism, images of elders, ageing education, content analysis

Received: February 17, 2020; Revised: April 23, 2020; Accepted: July 3, 2020

Chin-Shan Huang, Professor, Department of Adult and Continuing Education, National Chung Chang University.

Shu-Hsin Kuo, Assistant Professor, Bachelor Degree Program of Senior Health and Management, Yuanpei University of Medical Technology, E-mail: gosuhsin@gmail.com

壹、前言

一般人對於老人的認知常不知覺地存在刻板印象或年齡歧視，將老人視為疾病、失能、依賴的同義詞，甚至是社會問題的符號。然而，隨著高齡人口不斷增加，根據國家發展委員會（2018）資料顯示，我國已於 2018 年邁入老年人口占比達 14% 以上之高齡社會（aged society），並將於 2025 年成為老年人口占比達 20% 以上之超高齡社會（super-aged society）。因此，在面對即將來臨的超高齡社會，如何去除加諸在高齡者身上有形和無形的障礙，破除既有的歧視和偏見，打造一個對老人親善且無年齡歧視的社會環境，乃是目前的當務之急。事實上，有關年齡偏見或歧視的產生，最早可以追溯自兒童時期。根據研究指出，兒童對於高齡者的態度和老化過程，在進入小學前便已存有負面刻板印象（Gilbert & Ricketts, 2008; Isaacs & Bearison, 1986）。因此，當小朋友懷有年齡歧視時，不僅會因而害怕自己變老，還將會導致他們對老年人全面性地拒絕，進而造成他們對老年人有負面行為。

閱讀繪本是啟發兒童對於老化特性概念與態度的管道之一，由於繪本故事中的主角，常藉由情節蘊含的日常生活規範、知識及社會價值觀，促進兒童的社會化。故事裡所得到的訊息將會引發兒童思考，改變或是強化原先已知的知識（Krogh & Lamme, 1983）。根據兒童繪本年齡歧視相關研究顯示，高齡者角色在繪本出現的頻率甚低，並且大多數都不是故事線的主角，而是配角（Hollis-Sawyer et al., 2007）。其次，兒童繪本中用以形容高齡者的形容詞，多為負面詞彙，諸如「老」、「悲傷」和「貧窮」等（Ansello, 1977; Henneberg, 2010; McGuire, 2016a; McGuire et al., 2013）。以國內兒童繪本來說，翻譯作品主要占大多數，而西方兒童繪本中的年齡歧視現象，隱含對老化及高齡者的刻板印象，因此在閱讀繪本的同時，也無形強化了兒童對於老化及高齡者的負向信念。

爲了營造高齡友善的環境，建立國人正確的老化知識、培養正向的老化態度與形塑友善的老化行爲，老化教育應該及早於幼兒階段實施，以便爲小朋友的老化知識、態度與行爲建立起完善的基礎，避免兒童對高齡者產生負面刻板印象，進而形成世代間的對立。然而，目前國內少有以兒童繪本進行教學之相關研究，部分未出版的碩士論文則多聚焦於教育部頒布十二年國民基本教育課程綱要所指陳之性別平等教育、自然與生活科技、綜合活動、品格與品德教育及情感教育等，缺乏以年齡歧視及高齡友善爲主題之兒童繪本教育方案。再者，探討有關高齡友善兒童繪本的準則、繪編原則與實例分析之相關研究，仍付之闕如。有鑑於此，本文將建構兒童繪本年齡歧視之檢核規準，據以檢視教育部及文化部所推薦閱讀之兒童繪本，並進一步地分析其圖文內容之年齡歧視的情形。

貳、文獻探討

一、年齡歧視的意涵與相關研究

所謂的年齡歧視，其定義爲「對某一年齡團體的種種反對或支持的偏見或不公平待遇」(Palmore, 1999)。年齡歧視主要包含著三個層面，首先是認知層面，稱之爲「刻板印象」，係指對老人與老化的種種錯誤「知識」；其次是情意層面，稱之爲「偏見」，指對老人與老化的種種不正確「態度」。而行爲層面或稱「不公平待遇」，係指對老人與老化的種種不當的「行爲」(Fahr, 2004; Montepare & Zebrowitz, 2002)。Palmore (1999) 認爲，對老人與老化的負面知識，是形成負面態度的主因，而負面態度又將會導致不當行爲的產生。因此，培養正向的老化知識是預防後續不當行爲發生的基礎。

國外研究指出，3 歲兒童已對高齡者抱持有負向的想法(Aday & Aday et al., 1996; Aday & Sims et al., 1996; Rich et al., 1983)。Blunk 與 Williams

(1997) 的研究發現，5 歲兒童的老化負面偏見分數要較 4 歲兒童來得高。換言之，隨著學生的年齡增長，其對老年人與老化的態度將變得更為負面與嚴重。另外，Montepare 與 Zebrowitz (2002) 對於老化行為意向進行測量，歸納出以下三點研究結果：(一) 3 歲大的幼童已會說出他比較喜歡與年輕人互動，而不願意與老年人互動；(二) 當 3 歲大的幼童被問到他們最喜歡與誰玩時，或當他們生病時最喜歡誰來照顧他們時，紛紛都表達較喜歡與年輕人而不喜歡老年人；(三) 當兒童被問到他們可以為老年人做些什麼事時，大多數的小朋友們都指出「可以幫助老年人拿東西」、「可以拿眼鏡給老年人」、「可以幫老年人推輪椅」、「可以埋葬老年人」等。可見，年齡歧視現象的嚴重性，兒童容易將老年人的影像與病痛及體弱相連結在一起。對此，許多學者相繼呼籲老化教育應該要儘早於幼兒階段實施，以為小朋友的老化知識與態度建立起完善的基礎 (Klein et al., 2005; Scott et al., 1998)。

在兒童發展的過程中，對於老化特性的概念與態度，常透過語言、書籍、電視和其他管道所提供的訊息 (Chamberlain et al., 1994; Fillmer, 1984; McGuire, 2016b)。研究指出，兒童從數位媒體 (如迪士尼卡通) (Robinson et al., 2007) 中所獲得的訊息，隱含對於老年人的刻板印象 (Levy & Banaji, 2002)，並且發展成為長期的潛在年齡歧視信念，而這樣的負面刻板印象概念與態度，將會持續至成年時期亦不會產生改變 (Robinson et al., 2007)。然而，透過兒童繪本，他們將能夠認知年齡的增長是個人與社會持續發展的過程。當兒童對於老化與高齡者有正向的態度，他們將會理解並有自我信心 (self-confidence) 適應老化，並能促進其提升老後生活的社會價值 (McGuire, 2016a)。相較之下，透過兒童繪本來傳遞老化知識，不僅較能培養正向的態度，同時能促進老年生活的社會價值 (McGuire, 2016a)。因此，兒童繪本可視為開啓兒童習得正確老化知識及培養正向老化態度的第一步。

二、兒童繪本的意涵與相關研究

繪本 (picture book) 是指「畫出來的書」，是指學齡前至小學二年級學齡兒童的讀物，以圖畫為主、文字為輔，甚至沒有文字的兒童讀物 (張湘君, 1993)。相較於一般讀物，繪本的篇幅較短，大約包含 30 個頁面左右，其中涵蓋能夠增進每一頁故事情節的數個句子至一個段落文字的插圖 (Murphy, 2009)，其故事和內容則可以透過不同風格類型加以呈現 (Madsen, 2011)。繪本裡的角色 (包括人物、動物、景物) 是構成兒童繪本的重要因素，亦是主要表演者 (徐素霞, 2002; 郝廣才, 2006)。繪本角色的形象透過簡短的文字及具體的圖像來傳達人物的特質，並依據角色的重要性 (主要角色、次要角色及其他角色) 描繪出其獨特的人物性格特質，越重要的角色其特質越鮮明立體。

兒童透過閱讀繪本，不僅與書中角色和情節認同，亦會將其與自己的生活環境和過去經驗相互連結，並且將書中主角的態度與行為視為社會接受與否的指標 (Newton, 1995; Pressley, 1977; Sipe, 2012)。因此，兒童繪本的角色特徵的描繪與故事情節的安排，必須能傳達正向且富教育意涵的內容，以培養兒童良好的社會價值觀。由於兒童對於從未經驗過的事物，較容易以刻板印象來回應，而這些刻板印象則可能來自兒童的書籍、玩具或傳播媒體等 (林美珍, 1987)。國外研究指出，幫助兒童改變偏見的方法包括：(一) 和同學討論；(二) 直接與態度相關的對象接觸；(三) 增加知識或相關訊息 (Aday & Aday et al., 1996)。然而，目前社會結構以小家庭為主，幼童日常生活中較缺乏與祖父母及其他長者接觸的機會。因此，因應高齡社會的來臨，為了增進兒童對於老化的正向態度，透過兒童讀物 (如兒童繪本) 傳達正向且具有真實性的高齡者圖文是非常重要的學習管道 (Beland & Mills, 2001; Hollis-Sawyer & Cuevas, 2013; McGuire, 2003, 2016a)。

有關兒童繪本中年齡歧視的情形，國外研究最早可追溯自 1970 年代後期。Barnum (1977) 曾對美國兒童繪本進行年齡歧視的內容分析，該

研究聚焦於三個部分，包括高齡者的行為特質、高齡者在圖文中出現的頻率及高齡者所扮演的社會角色等。研究結果顯示，兒童繪本中有兩種類型的行為特質：「微不足道的老人」(the insignificant old person) 及「社會的邊緣者」(the social outcast)。其次，高齡者的社會角色與社會互動的圖文非常稀少，在 2,500 幅圖片中，高齡者與其他角色互動的圖片僅占 13.6%。此外，高齡者的角色多為門口警衛、傭人、騎大象的人、管理員等很少或無須精神敏銳度的角色。因此，他認為兒童繪本不僅傳達害怕變老的概念，還傳遞對於高齡者的年齡歧視。隨後，Blue (1978) 則是針對具有現實主義的兒童繪本進行內容分析，其考察標準包含：(一) 人口的描述；(二) 生理的特徵；(三) 健康狀況；(四) 人格特質；(五) 活動；(六) 選擇、依賴和改變的地位；(七) 傳遞老化或老的概念；(八) 社會互動的關係或模式等。研究結果顯示，高齡者的角色具有多重的發展，具有充分的描繪並與現實社會的情形相符，並無明顯的負向描繪。然而，在 Dellmann-Jenkins 與 Yang (1997) 的研究中卻觀察到性別歧視現象，男性的高齡者明顯地較女性高齡者更常被描繪為活躍，而女性高齡者則較男性更常被描繪為易受驚嚇的特質。另外，Henneberg (2010) 也發現，女性角色在兒童經典文學中多以負面形象呈現，而對於女性高齡者的刻劃更是負面。換句話說，兒童繪本中對於老化的描繪及年長女性角色的文字與圖像上，呈現雙重歧視的現象 (Hollis-Sawyer & Cuevas, 2013)。

國內研究兒童繪本的老化議題始於 1990 年代，但仍少有期刊論文及專書針對老化議題進行探討，張湘君 (1993) 曾針對國內 30 年內出版之兒童圖畫書中與老人相關的內容進行分析，結果顯示以老人為主角的圖畫書數量偏少，對於老人角色的生理描繪趨於刻板，個性多呈現單一化的正面形象，如聰明、隨和與易相處等。老人所從事的工作多半是協助的性質，缺少陳述自己的所見所聞、自理日常生活或從事社交活動等具有個人角色特質的行為。林盈呈 (2008) 則以立意取樣選取 65 本兒童繪

本，採內容分析法針對圖片及文字進行分析。研究結果顯示，兒童繪本多以面部及頭髮等特徵作為老化意象，男性老人多呈現肌肉機能衰退狀況，且死亡率較女性高；在心理層面方面，多數老人具有美好的品格、技能及智慧，男性老人傾向以行動來表達情感，而女性多以言語或靜態方式來表達。此外，比起東方作家，西方作家較喜歡凸顯老人的負面形象。在紀雅雯（2009）的研究中發現，兒童繪本的內容多半以溫馨的祖孫親情為主軸，故事中的老人形象以樂觀、積極、仁慈等正向的人格特質為主。李天嬋（2014）則發現兒少讀物中用來形容祖父的詞彙包括「固執」、「堅持」、「堅忍」，而用來形容祖母的詞彙包括「和善」、「慈愛」、「同理心」。

由上述可知，儘管近期出版之兒童繪本對高齡者角色的描繪，已有明顯的改善與進步（Danowski & Robinson, 2012）。然而，相關研究均顯示，在高齡者角色的生理、外觀、心理層面及角色描繪仍多為刻板而且單一，且缺乏現實性（張湘君，1993；Crawford, 2015；Dodson & Hause, 1981；Hollis-Sawyer et al., 2007；McGuire, 2003）。為扭轉高齡者在兒童繪本中的形象，段宇貞（2014）認為可以朝向生理層面中反應遲鈍、行動緩慢和記憶力差等形象進行改善，而形塑高齡者正面形象的要素包括：開朗的笑容、肢體動作呈現動態感、具工作性質配件並避免賦予角色眼鏡配件、色彩明度高且平整的服裝、圓潤的臉形、健康的身軀等。因此，在傳達老化議題及老人形象的同時，應重視老化的正面價值，忽略其負面形象，從而讓兒童從小培養對老化的正確觀念，提倡代間融合，以營造對老人親善的普世價值。

三、兒童繪本年齡歧視內容分析檢核規準

綜合以上國內外兒童繪本中年齡歧視與高齡者角色分析之相關研究（張湘君，1993；Ansello, 1977；Barnum, 1977；Blue, 1978；Crawford & Bhattacharya, 2014；Danowski & Robinson, 2012；Dellmann-Jenkins & Yang,

1997; Hollis-Sawyer & Cuevas, 2013; McGuire, 2003; Sciplino et al., 2010), 其年齡歧視分析之類目及規準可大致歸類成以下十類：

(一) 分布比例：主要探討高齡者在兒童繪本中所出現的頻率，以檢視兒童繪本中高齡者的分布比例。

(二) 性別角色：目的在探討男女不同性別的高齡者角色在兒童繪本圖文中出現的情形，以檢視兒童繪本是否有受到性別偏見的影響，例如，過於偏重單一性別或刻板化的性別角色。其次，分析孫子女的性別比例，以檢視兒童繪本是否有受到性別偏見的影響。

(三) 種族角色：探討不同種族的高齡者角色在兒童繪本圖文中出現的情形，以檢視兒童繪本是否有受到種族偏見的影響，例如，過分偏重單一種族或刻板化的種族角色。

(四) 人物角色：探討高齡者在兒童繪本圖文中的角色重要性，包括高齡者在兒童繪本中的角色種類以及與主角的關係。此外，高齡長者除了擔任祖父母的角色之外，是否還有其他豐富多元的角色存在。

(五) 職業活動：主要探討高齡者的職業活動在兒童繪本中的重要性與價值性，以檢視兒童繪本是否有重視與強調高齡者的能力與專業。具體而言，繪本中是否以傳統刻板化的職業活動，諸如修理皮鞋、販賣物品、製作手工藝品等活動來刻劃高齡者的辛酸命運。更者，以非職業生產性的活動，如釣魚、散步、做運動、聽音樂、坐搖椅、忙家務、掃庭園等休閒活動，呈現高齡者的活動情形。

(六) 生理外觀：兒童繪本中對於高齡者生理外觀的描繪是否多為單一特徵，包括使用生理輔具，如輪椅、拐杖及助聽器等，目的在檢視兒童繪本是否重視高齡者的個別性與獨特性。

(七) 身體動作：在身體與健康層面，兒童繪本是否將高齡者描繪成健康活力、獨立自主，或是描繪成病弱殘疾、依賴他人的樣子。

(八) 人格特質：探討高齡者在兒童繪本圖文中的內在人格特質情形，以檢視兒童繪本是否將高齡者描繪成熱心公益、服務他人，或是描

繪成孤癖固執、嘮叨爭吵的樣子。

(九) 世代互動：探討在兒童繪本中高齡者與年輕人互動的情形，例如，高齡者是否與年輕人一起進行活動，顯示繪本重視不同世代間互動的重要性，然而，也可能是撕裂世代關係，意即將老年世代孤立起來，未與年輕世代互動。

(十) 圖文形容：計算兒童繪本形容高齡者的圖文情形，意即是否有過分使用負面性質或刻板印象的字詞。其中，次類目的詞彙中包含有外在的「生理外觀」、內在的「心理情緒」與社會的「社會互動」方面等。

由上述國內外文獻的探討中可知，老化教育在兒童繪本中明顯不足，且依舊充斥對於老化之偏見與刻板印象。儘管學者已提出對於老化教育的呼籲，目前針對國內兒童繪本年齡歧視的研究，尚缺全面性的分析與討論。以下將說明本研究之設計與分析方法，進而分析我國兒童繪本是否蘊含年齡歧視之現象。

參、研究設計與實施

一、分析單位、方法及類目

為求對我國兒童繪本年齡歧視有著深入的研究，本研究將採取兩階段分析步驟：第一階段檢視具高齡者角色的兒童繪本數量，以分析具有高齡者角色及故事情節的兒童繪本在總繪本中所占比例，以了解高齡及老化議題在兒童繪本中的重要性。本階段以「頁」為分析單位。第二階段將採取質化和量化並重的兩種取向的內容分析（歐用生，1998），並以「次」為分析單位，對兒童繪本進行深入研究。

根據前述的文獻探討結果，本研究的分析類目共分為十大類，包括「分布比例」、「性別角色」、「種族角色」、「人物角色」、「職業活動」、「生理外觀」、「身體動作」、「人格特質」、「世代互動」與「圖文形容」等。

其中，根據國外兒童繪本中年齡歧視與高齡者角色分析之相關研究（Crawford & Bhattacharya, 2014; Danowski & Robinson, 2012; Hollis-Sawyer & Cuevas, 2013; Sciplino et al., 2010），就質化的分析而言，彙整如上的十大類目之下，本研究再具體提出 11 個小題的質化分析問題（如表 1 所示），以具體進行兒童繪本故事內容的質化分析；就量化的分析而言，同樣地在以上的十大類目之下，本研究再具體提出 12 個小題的量化分析問題（如表 2 所示），以具體進行兒童繪本故事內容的量化分析。至於量化分析的計量原則如以下說明：

（一）每一本繪本內的圖文角色，只要可辨別其為高齡者，不論其圖或文均予計入：如「阿公」、「爺爺」、「祖父」、「阿婆」、「奶奶」、「祖母」等均計算在內。

表 1 兒童繪本年齡歧視內容分析類目表（質化部分）

類目	具體分析問題
分布比例	1. 有哪些老化議題（如人口、壽命等）被包含於兒童繪本故事中？
性別角色	2. 高齡者的角色於兒童繪本圖文中是否有性別偏見或刻板印象的情形存在？
種族角色	3. 高齡者的角色於兒童繪本圖文中是否有種族偏見或刻板印象的情形存在？
人物角色	4. 高齡者的角色於兒童繪本圖文中除了祖父母角色之外，還有其他哪些家庭結構以外的角色？
職業活動	5. 高齡者的職業活動於兒童繪本圖文中是否有年齡偏見或刻板印象的情形存在？
生理外觀	6. 高齡者的生理外觀於兒童繪本圖文中有年齡偏見或刻板印象的情形存在，如灰白髮、禿頭、駝背，使用拐杖、眼鏡、輪椅？
身體動作	7. 高齡者的身體動作於兒童繪本圖文中是否被描繪成健康活力、獨立自主的樣子？
人格特質	8. 高齡者的人格特質於兒童繪本圖文中是否被描繪成正向熱心、主動活躍的樣子？
世代互動	9. 高齡者與年輕人互動的樣子是否有被描繪於兒童繪本圖文中？ 10. 樂齡世代對社會的貢獻是否有在兒童繪本圖文中被提及？
圖文形容	11. 在兒童繪本中，哪種形容詞最常用來描繪高齡者？

(二) 每一本繪本內的圖文角色，只要足以辨別其為高齡者角色，擬人化（動物）及虛擬角色（神仙或回憶），也均予計入。

(三) 每一本繪本內的圖文角色，不論其敘述的是同一位老年人，或是不同的老年人，只要一出現足以辨別其為高齡者角色，皆計入 1 次。例如，在同一本繪本的圖文之中，敘述 6 次的「黃爺爺」和 3 次的「張奶奶」，則該繪本總計出現 9 次的高齡長者。

(四) 根據以上三個規定，即可算出「高齡者出現於兒童繪本圖文中的次數有多少」的總數。然後，據此計算出兒童繪本圖文中出現的高齡者其「分布比例」、「性別比例」、「種族比例」、「角色比例」、「職業活動比例」、「生理外觀比例」、「身體動作比例」、「人格特質比例」、「世代互動的比例」與「圖文形容比例」等問題。

表 2 兒童繪本年齡歧視內容分析類目表（量化部分）

類目	具體分析問題
分布比例	1.高齡者出現於兒童繪本圖文中的次數多少頁？ 2.以高齡者為主角的單獨頁面有多少頁？
性別角色	3.高齡者出現於兒童繪本圖文中的性別種類計次： （1）男性高齡者有多少次？ （2）女性高齡者有多少次？ 4.孫子女出現於兒童繪本圖文中的性別種類計次： （1）孫子有多少次？ （2）孫女有多少次？
種族角色	5.高齡者出現於兒童繪本圖文中的種族類別計次： （1）漢人高齡者有多少次？ （2）原住民等少數種族老年人有多少次？ （3）其他（如外國老年人）有多少次？
人物角色	6.高齡者出現於兒童繪本圖文中的角色種類計次： （1）家庭內的角色（如祖父母）有多少次？ （2）家庭外的角色（如高齡志工）有多少次？

（續）

表 2 兒童繪本年齡歧視內容分析類目表（量化部分）（續）

類目	具體分析問題
職業活動	7. 高齡者出現於兒童繪本圖文中的職業活動計次： (1) 職業性活動（如士農工商各項職業活動）有多少次？ (2) 非職業性活動（釣魚、散步、打拳、坐搖椅等休閒性活動）有多少次？
生理外觀	8. 高齡者出現於兒童繪本圖文中的生理外觀計次： (1) 使用輔具（如輪椅、拐杖）的情況有多少次？ (2) 非使用輔具（如輪椅、拐杖）的情況有多少次？
身體動作	9. 高齡者出現於兒童繪本圖文中的身體動作狀況計次： (1) 健康活力、獨立自主的情形有多少次？ (2) 病弱殘疾、依賴他人的情形有多少次？ (3) 其他（如圖文中無法判斷）有多少次？
人格特質	10. 高齡者出現於兒童繪本圖文中的人格特質狀況計次： (1) 正向人格個性（如熱心公益）的情形有多少次？ (2) 負向人格個性（如孤癖固執）的情形有多少次？ (3) 其他（如圖文中無法判斷）有多少次？
世代互動	11. 高齡者出現於兒童繪本圖文中與年輕世代互動種類計次： (1) 高齡者與年輕世代（成年子女或孫子女）一起出現，且有互動的情形有多少次？ (2) 高齡者與年輕世代（成年子女或孫子女）一起出現，但無互動的情形有多少次？ (3) 僅只有（高齡者們）單獨世代出現的情形有多少次？
圖文形容	12. 兒童繪本圖文中形容老年人的形容詞種類計次： (1) 生理外觀方面的形容詞： A. 「年老的」、「老邁的」等類似形容詞有多少次？ B. 「健康的」、「活力的」等類似形容詞有多少次？ (2) 心理情緒方面的形容詞： A. 「可憐的」、「悲傷的」等類似形容詞有多少次？ B. 「快樂的」、「歡喜的」等類似形容詞有多少次？ (3) 社會互動方面的形容詞： A. 「憎惡的」、「嘮叨的」等類似形容詞有多少次？ B. 「親愛的」、「有智慧的」等類似形容詞有多少次？

二、研究對象

本研究以學齡前及國小低年級學童之適齡兒童繪本為研究對象，其樣本蒐集來源可分為三類，包括「教育部閱讀推廣與館藏充實計畫」推薦閱讀書單、「悅讀 101——教育部國民中小學提升閱讀計畫」推薦閱讀書單以及文化部兒童文化館網站「繪本花園」區所提供之適讀年齡為學齡前及國小中低年級之兒童繪本動畫等，本研究蒐集 2009~2018 年間推薦書單，並扣除重複推薦之繪本，總計蒐集 974 本的兒童繪本為本研究之研究對象。

然而，根據第一階段檢視具高齡者角色的兒童繪本數量之篩選後，在 974 本的樣本之中，僅有 131 本的兒童繪本內具有高齡者圖文的內容。其中，屬於翻譯國外的繪本計有 85 本，而屬於臺灣創作或改寫的則只有 46 本。另外，這 131 本繪本的出版年代，以《小石獅》最新，於 2018 年 8 月出版，以《拇指姑娘》最舊，於 1995 年 3 月出版。

三、研究工具的信效度

爲了提高本研究所建構發展出來的「兒童繪本年齡歧視分析類目表」內容分析之信效度，本研究採用歐用生（1998）之信度考驗方法與步驟。歐用生（1998）認爲，信度會直接影響內容分析之結果，不同評分員一致性越高，內容分析的信度也越高。因此，本研究以「相互同意度」進行信度檢定，並邀請 2 位具成人教育及語言學相關背景之博碩士（如表 3 所示），連同研究者 3 人，進行「評定員的一致性」的信度檢定。首先，隨機抽出 10% 的兒童繪本作爲信度考驗的樣本，並交由評定員進行類目歸類。接著，再依歸類結果與信度公式進行運算（歐用生，1998），所得之結果如表 4 所示。

(一) 求相互同意值 P_i

$$P_i = \frac{2M}{N_1 + N_2}$$

M : 兩人同意的項目數
 N_1 及 N_2 : 每人應有的同意數

(二) 求平均相互同意值 P

$$P = \frac{\sum_{i=1}^n P_i}{N}$$

N : 相互比較的次數

(三) 求信度 R

$$R = \frac{nP}{1 + [(n-1)P]}$$

n : 評定員人數

(四) 求研究者信度

$$R = \frac{2p}{1+p}$$

表 3 評定員身分一覽表

編號	身分別	學歷	年資
1	幼兒教育教師	碩士 (成人教育)	28 年
2	華語教師	博士 (語言學)	10 年

表 4 評定員相互同意度一覽表

評定員	甲	乙
乙	0.91	
研究者	0.72	0.82

註：平均互相同意值 $p=0.82$ ；信度 $r=0.93$ ；研究者信度：0.90。

如表 4 所示，所求得研究者與評分員甲、乙、以及甲和乙之兩兩相互同意值分別為 0.72、0.82、0.91，其平均相互同意值為 0.82。最後求得之信度值達 0.93，大於 0.8 信度係數標準（王石番，1996），故具有良好之信度。效度方面，本研究採取專家效度的方式，在分析類目之發展過程中，共有 3 位熟悉兒童繪本的專家教師參與討論，其中 2 位已取得成人教育與語言學博士學位，另一位參與人員則正在修讀成人教育之退休幼兒教育人員。參與教師依多年教學經驗及專業，給予本研究之分析類目相關的建議，有助於本研究工具效度之提升。

肆、研究結果與討論

誠如前述本研究共有十大分析類目：「分布比例」、「性別角色」、「種族角色」、「人物角色」、「職業活動」、「生理外觀」、「身體動作」、「人格特質」、「世代互動」與「圖文形容」。其中，在本部分的研究結果與討論，將合併種族角色與人物角色，而稱之為「種族與人物角色」，以及合併生理外觀與身體動作，而稱之為「生理外觀與動作」。因此，以下將分成八大類目，逐項進行其量化與質化之研究結果的分析與討論，各類目與題項之次數及百分比，如表 5 所示。

表 5 兒童繪本老化教育內容分析結果

類目	具體分析問題	次數	百分比
分布比例	1.高齡者出現於繪本圖文中的次數有多少頁？	1,055	3.61
	2.以高齡者為主角的單獨頁面有多少頁？	494	1.69
性別角色	1.男性高齡者有多少次？	581	48.82
	2.女性高齡者有多少次？	609	51.18
	1.孫子有多少次？	1,006	60.57
	2.孫女有多少次？	655	39.43

(續)

表 5 兒童繪本老化教育內容分析結果（續）

類目	具體分析問題	次數	百分比
種族角色	1.漢人高齡者有多少次？	319	26.80
	2.原住民等少數種族老年人有多少次？	7	0.58
	3.其他（如外國老年人）有多少次？	864	72.60
人物角色	1.家庭內的角色（如祖父母）有多少次？	710	59.66
	2.家庭外的角色（如高齡志工）有多少次？	480	40.34
職業活動	1.職業性活動（如士農工商各項職業活動）有多少次？	163	13.69
	2.非職業性活動（釣魚、散步、打拳、坐搖椅等休閒性活動）有多少次？	1,027	86.30
生理外觀	1.使用輔具（如輪椅、拐杖）的情況有多少次？	545	45.80
	2.非使用輔具（如輪椅、拐杖）的情況有多少次？	645	54.20
身體動作	1.健康活力、獨立自主的情形有多少次？	1,068	89.74
	2.病弱殘疾、依賴他人的情形有多少次？	85	7.14
	3.其他（如圖文中無法判斷）有多少次？	37	3.10
人格特質	1.正向人格個性（如熱心公益）的情形有多少次？	876	73.61
	2.負向人格個性（如孤癖固執）的情形有多少次？	62	5.21
	3.其他（如圖文中無法判斷）有多少次？	252	21.18
世代互動	1.高齡者與年輕世代（成年子女或孫子女）一起出現，且有互動的情形有多少次？	521	43.78
	2.高齡者與年輕世代（成年子女或孫子女）一起出現，但無互動的情形有多少次？	234	19.66
	3.僅有（高齡者們）單獨世代出現的情形有多少次？	435	36.55
圖文形容	1.生理外觀方面的形容詞： （1）「年老的」、「老邁的」等類似形容詞有多少次？	309	51.32
	（2）「健康的」、「活力的」等類似形容詞有多少次？	20	3.32
	2.心理情緒方面的形容詞： （1）「可憐的」、「悲傷的」等類似形容詞有多少次？	65	10.79
	（2）「快樂的」、「歡喜的」等類似形容詞有多少次？	88	14.61
	3.社會互動方面的形容詞： （1）「憎惡的」、「嘮叨的」等類似形容詞有多少次？	70	11.63
	（2）「親愛的」、「有智慧的」等類似形容詞有多少次？	50	8.30

註：在「分布比例」項目中，以蒐集到 974 本兒童繪本的總頁數約 29,220 頁為分母來計量；在「性別角色」項目中的「孫子女比」，以蒐集到 1,661 次孫子女相關角色為分母來計量；在「圖文形容」項目中，以蒐集到 602 次形容高齡者詞彙的形容詞為分母來計量；在其餘的項目中，則以蒐集到 1,190 次老化與高齡者相關角色為分母來計量。

一、分布比例

根據研究統計，在 974 本兒童繪本當中，本研究分析之總頁數約為 29,220 頁。分析結果如表 5 所示，有高齡者出現的頁面僅占 3.61%，共 1,055 頁，而以高齡者為主角之頁面更僅只有 1.69%。其中，以高齡者為主軸的繪本亦為少數，包括《豆粥婆婆》、《老老先生》、《江奶奶的雜貨店》等。值得一提的是，多數繪本並無特別提及老人議題，僅少數提到老化及代間互動的過程，例如，在《爺爺的散步道》一書中，刻劃了爺爺從中年邁入老年的狀態；《小奈奈的好好吃蔬菜飯》則是敘述孫女與奶奶一起烹飪的過程。此結果顯示了高齡長者並非兒童繪本主題的主流，陳榮德與方志華（2018）、黃錦山（2007）及 Huang（2011）研究國中小教科書中年齡歧視現象部分相符，即老人與老化的內容僅占整體內容的微小篇幅。另一方面，這樣的結果也蘊含著對高齡者正確知識與正向態度的老化教育一直長期受到忽視。因此，為了因應高齡社會的趨勢潮流，兒童繪本應多增加高齡長者正面形象的比例，以讓老化教育從小扎根。

二、性別角色

有關男女不同性別的高齡者角色在兒童繪本圖文中出現的情形，由表 5 可知，男性高齡者共出現 581 次，約占 48.82%，而女性高齡者出現的次數稍高，共 609 次，約占 51.18%。整體而言，男女在性別角色分布上差異不大，因此並沒有特別偏重單一性別的現象；然而，兒童繪本中仍隱含性別刻板印象的描繪，例如，《14 隻老鼠大搬家》書中（漢聲雜誌譯，2015），女性長輩仍較多著重於照顧者角色，男性角色多為在外、鋸木頭、搬木頭等；女性則是有泡茶、整理糧食、協助者。其次，童書中「孫子」的比例比「孫女」多，分別為 60.57%與 39.43%，明顯出現男孫多於女孫的現象，似乎仍然存在「重男輕女」的社會傳統文化現象。

雖然在量化數據上，高齡男性與女性的出現比率差異不大，但是就質化的內容而言，卻可以發現高齡女性會被賦予更為「體弱」與「無知」的形象，例如，在《小青的秘密》一書中，作者以烏龜奶奶的角色來象徵年長女性，並以穿著深色衣物、臉上有明顯的皺紋以及生病，來形容其老化狀態，而且需要年輕人的協助（劉思源、林小杯，2011）。又如，在《一個人的生日蛋糕》一書中，提到奶奶協助主角切蛋糕，但是卻不會唱生日快樂歌。這樣的刻板印象與 Henneberg（2010）及 Hollis-Sawyer 與 Cuevas（2013）的研究結果相似，兒童繪本中對於老化的描繪及年長女性角色的文字與圖像上，容易呈現雙重歧視（double discrimination）的情形。

三、種族與人物角色

由表 5 顯示，在本次分析的童書中以外國老人出現的頻率最多，共 864 筆，約占 72.6%，其次為漢人共 319 筆，占 26.8%，而原住民老人僅有 7 筆，僅占 0.58%。此一現象反映出國內兒童繪本主要以翻譯書籍為主，例如，《瑪福萊太太的怪物》、《爺爺一定有辦法》、《藏起來的房子》等，皆為翻譯自英美的繪本童書。而具高齡者意象之本土童書創作僅占不到三成，本土代表作品包括《江奶奶的雜貨店》、《奶奶的記憶森林》、《最特別的同學》等。為了避免刻板化的種族角色，國內應扶植更多的本土童書創作，以弭平繪本中對於高齡者的刻板印象。

有關高齡者在繪本中所擔任的人物角色，主要可以分成兩類：家庭內及家庭外。常見的家庭內角色包括祖父母，共有 710 次，約占六成；值得注意的是，老人在家庭內的角色仍有較邊緣化的圖像，例如，《大頭妹》中（周姚萍譯，2014），爺爺雖然在同一個畫面中，卻被獨立畫在屋內，而其他家人都在庭院中。而家庭外角色，包括志工、義工等，約有四成。其次，家庭外的角色多以男性為多，例如，《吃六頓晚餐的貓》，當中的獸醫為男性；《好好照顧蜘蛛》中的市長亦為高齡男性。可見，

高齡者在兒童繪本中的角色依舊有局限性，主要以家庭內角色為主，而家庭外的角色亦有性別歧視，多以男性居多。美國高齡教育學者 McGuire (1993, 2003, 2005, 2016b) 曾在其研究指出，兒童讀物之中總是缺乏老年人的角色，當老年人被描述時，總是以祖父母的角色出現，很少被賦予其他的角色。如此的刻板印象對於兒童來說，將會對老年人的社會角色缺乏想像，認為老年人只能出現在家中。為了導正兒童錯誤的印象，兒童繪本應給予老人多元化的角色，特別是高齡女性，即使到了老年，依舊可以從事許多活動與任務，如參與樂齡學習、擔任志工等活躍老化性的活動等。

四、職業活動

在許多研究當中，高齡者經常被描繪成退休、無事生產、被撫養的角色（邱天助，2002；Ansello, 1997; McGuire, 2003）。從本次的研究中亦發現，兒童繪本中對於高齡者職業性活動的描述，有高達八成六與非職業性活動有關，包括種花草、散步等非屬職業的生產性活動，例如，《我們家的長板凳》中（陳慧縝，2003），爺爺躺在長板凳上午睡，奶奶則用長板凳搓湯圓；研究結果顯示僅有一成三為職業活動，如學生、老闆娘等。因此，兒童繪本中所傳遞出來的老人意象依舊非常傳統，認為老人應該是閒散安逸、沒有生產力的。

此外，兒童繪本中的高齡者職業類別非常有限，多半為傳統行業，例如，在《娜娜的一天》一書中，高齡者扮演賣香菸的老闆娘；在《江奶奶的雜貨店》中，主角江奶奶是雜貨店的老闆；在《旗魚王》中，高齡者的職業為漁夫；在《米莉的新帽子》中，高齡者為花店的店員等。如同 Barnum (1977) 的研究發現，高齡者在繪本中的職業多為門口警衛、傭人、騎大象的人、管理員等無須精神敏銳度的角色工作。事實上，老年人能夠從事的職業活動不只如此，在生理狀態允許的情況之下，許多老年人在退休後，還是繼續善用所學專業擔任顧問或兼職工作。因此，

老年人所能從事的職業活動不再只是休閒娛樂或傳統行業，也可以是具有專業性的工作。

五、生理外觀與動作

國外研究指出 (McGuire, 1993, 2003, 2005, 2016b)，兒童讀物中對於高齡者樣貌的描述總是以生病、殘障和瀕死的樣態出現，很少出現健康且活躍地參與家庭和社區活動的老年人。然而，根據本研究的分析調查發現，對於高齡者的生理外觀存在年齡偏見或刻板印象者，如灰白髮、禿頭、使用拐杖、輪椅、老花眼鏡等，約占 45.80%。例如，在《12 個人一天的生活》中提及奶奶頭髮灰白、戴眼鏡的意象，又如《青蛙帥王子》中，爺爺灰白頭髮、戴著老花眼鏡、拄著拐杖；而《鉛筆》中則是描述了爺爺為禿頭且額頭上有皺紋的樣子；在《春神跳舞的森林》中 (嚴淑女、張又然, 2003)，則描繪奶奶滿頭灰白髮的躺臥在床。

另外，有 54.20% 的描述是屬於健康的，完全沒有提及使用任何輔助。其次，在身體動作方面，繪本中對於高齡者的身體動作的描述多半是健康且獨立自主的，約占 89.74%，例如，《林桃奶奶的桃子樹》一書中，林桃奶奶不但非常健康有活力，甚至還能種樹、爬樹，僅有 7.14% 的繪本描述老人為殘疾或依賴的情況，例如，在《爺爺的散步道》中，爺爺的形象是中風後需要坐輪椅。

大抵來說，兒童繪本中對於高齡者的樣貌描述多半是健康且能獨立自主的，儘管與國外研究結果大不相同，卻也顯示出我國兒童繪本進步的一面。儘管國內繪本多為翻譯為主，但是至少在原文著作的選擇上，有顧及老化教育等相關議題。對於兒童發展來說，具有正向的教育意義。

六、人格特質

有關繪本中高齡者的人格特質描述，有 73.61% 屬於正向特質，包括熱心、樂於分享、積極樂觀等，例如，《最特別的同學》一書中，描寫

了高齡學習者重回學校內學習的積極態度，又如《會飛的抱抱》中描述了獨居奶奶參與社會的過程。在負向特質方面，僅有 5.21%的高齡者被刻劃成孤僻、吝嗇等，例如，《阿松爺爺的柿子樹》故事中的主角——阿松爺爺，即是因為過於吝嗇，害怕別人搶走他的柿子，而傻傻的把柿子樹都砍了。另外，在《頑固的鱷魚奶奶》一書中，作者描寫奶奶的個性為固執、脾氣硬且不善交際。而在《瑪福萊太太的怪物》書中，描寫「瑪福萊太太住在山頂的一個房子裡。雖然她平常就有一點古怪了，但是，最近她卻真的變得非常、非常奇怪」（郭妙芳譯，2011，頁 2）。

此外，另有 21.18%的角色無法判斷其人格特質，主要原因是由於高齡長者在故事中多為配角，因此針對他們人格特質的描述相對不多。例如，《山田家的氣象報告》當中，搭配圖像的文字相當少，僅有「中午吃春雨細麵」（李瑾倫譯，2003，頁 11-12），該頁面圖中出現高齡者一起吃麵，但無法判斷老人的人格特質。整體而言，兒童繪本中給予老年人多為正面的介紹，對於扎根老化教育有正向的幫助。然而，如前所述，老化題材並非兒童繪本的主流題材，所以對於要完全消除年齡歧視的現象仍有待努力的空間。

七、世代互動

早期研究曾發現，世代間的消極態度主要是因為缺乏互動所引起的（Seefeldt et al., 1977）。因此，可藉由代間學習活動之參與，促進不同世代間的互動，例如，分享自身生命的故事（Gigliotti et al., 2005）、教導特殊孩童不同的技能（Marx et al., 2004）等，以了解彼此的文化差異，進而提升對世代的正向態度。本研究發現，在兒童繪本圖文中，約有 43.78%的頁面敘述高齡者與年輕人互動的情形，例如，在《12 個人一天的生活》中（米雅譯，2016），有一張描繪奶奶參與慶生的活動，該圖特別凸顯了奶奶與家人（爸爸）互動的情景。然而，有近四成的繪本（36.55%）僅出現高齡者的畫面，例如，在《又窄又小的房子》中（劉清彥譯，2009），

僅出現同世代互動，其餘 19.66%則是沒有明顯的互動。換句話說，有將近六成的圖文是缺乏明顯的世代互動。

不同世代有不同的文化，也因此世代間有相互交流的需要。當年輕世代與高齡者的互動越多，年輕世代對於老人的了解也越多。祖父母可說是年輕世代認識老化歷程與悅納老年世代的「第一位老師」，祖孫互動是扭轉年輕世代的年齡歧視偏見之關鍵。少數描繪世代互動的作品中，例如，2015 年出版之《阿婆的燈籠樹》中，描述祖孫製作柿餅與分享，孫子亦由不情願住鄉下到喜愛奶奶的互動過程；而在 2014 年出版之《喀噠喀噠喀噠》一書中，描述奶奶與孫女因裁縫機操作時發出聲音的互動過程，上述兩本繪本皆為臺灣本土作品，顯示臺灣繪本已開始關注世代互動的重要性。因此，兒童應從小建立與高齡者互動的習慣，透過祖孫世代教育及活動，將有助於建立一個對老人親善及無年齡歧視的社會環境，同時亦應鼓勵臺灣圖文創作者，可透過本土風俗民情（如製作柿餅）繪製高齡友善繪本，能夠更貼近臺灣世代間的生活經驗。

八、圖文形容

在形容高齡者的詞彙方面，蒐集到生理外觀、心理情緒和社會互動等三大方面，共 602 次的形容詞。其中，正向的生理、心理與社會互動的形容詞依序約占 3.32%、14.61%與 8.3%，合計占 26.23%。至於負向的生理、心理與社會互動形容詞，分別占 51.32%、10.79%和 11.63%，合計達 73.74%。就生理外觀的形容詞而言，共蒐得 329 筆，約占 54.64%，其中有 51.3%用來形容高齡者的年齡，包括年邁的、年老的等，另有 3.32%用來形容高齡者的身體狀態，包括健康的、有活力的等。在心理情緒詞彙方面的形容詞共有 153 筆，占 25.4%，其中有 14.61%形容高齡者的正向情緒，包括快樂的、興奮的等，而負面情緒方面約占 10.79%，如可憐的、悲慘的等。至於社會互動方面的形容詞共有 120 筆，約占 19.93%，用來形容負面人格特質像是嘮叨的、討厭的等，占了 11.6%，其餘 8.3%

用來描述對高齡者的正面評價，包括有智慧的、親（敬）愛的等。

其次，在圖文形容中部分隱含祖父母負面的形象，例如，《不要親我》中，孫女面對奶奶與爺爺的親吻，不僅畫面呈現抗拒與不悅，並用文字「披著一條聞起來像是有樟腦丸味道的假狐狸皮，而且還有一股霉味」（張婉容譯，2004，頁 7-8）形容奶奶的衣著與氣味；其次，形容爺爺總是叼一根雪茄，衣服上有煙味及發黃的牙齒等，不僅呈現極為負向的代間互動，更隱含祖父母的過時與令人感到不舒服的狀態。又如《時間快轉》中老人給小孩一支手錶，文字描述「方斯華覺得這支手錶的模樣很怪異，而且早就退流行了，不過在等待的期間，這樣也算不錯啦！」（徐素霞譯，2012，頁 10），亦有暗指老人已經過時的隱喻。

大抵來說，負面形容詞的使用比例高於正面詞，占比高達 73.74%。在負面詞中，有過半數的形容詞彙為描述高齡者的年齡，而這樣的形容對一般人來說也許無感，但對高齡者來說，卻已經是一種年齡的歧視。此外，在形容詞的種類上，以生理外觀的描述為主（54.64%），對於其他特質的形容相對較少。其次，例如，《先左腳，再右腳》中，描述祖父中風後喪失語言功能且不認得親人，當祖父嘗試開口說話時發出難聽的聲音，不僅傳達祖父的病態狀況，更有潛在心理孤僻的意涵。換言之，繪本中對於高齡長者的介紹僅止於外觀上的考察，缺乏對高齡者深層的認識及描繪。誠如 Ansello（1977）所言，兒童繪本不應繼續對高齡者使用具有刻板印象的詞彙，因為這將會對兒童發展老化認知及高齡者角色產生重要的負面影響。

伍、結論與建議

一、結論

綜合以上的討論，本研究之結論如下：

- （一）在分布比例方面，老化議題未在兒童繪本中受到重視，老化

議題不僅在兒童繪本中的比例偏低，以老人為主角的故事繪本數量更是少之又少。此現象不但顯示了老化教育不是兒童繪本的主流議題，另一方面也呈現出老化教育在兒童教育中一直受到忽視。

(二) 在性別角色方面，兒童繪本中的高齡者角色女性略多於男性，一方面反映了女性較為長壽之事實，但仍有部分故事情節容易使高齡女性遭受「性別」與「年齡」的雙重歧視；其次，兒童繪本中孫子角色多於孫女，顯示仍存有「重男輕女」的社會傳統文化現象。

(三) 在種族與人物角色上，由於繪本書籍多為翻譯書，使得外國老人比例較本國老人高。另外，繪本中的高齡者多半以家庭內角色（如祖父母）為主，容易使兒童認為老年人只能出現在家中，對於老年人的社會角色缺乏想像；而在家庭外的角色，則多為無給職的工作，顯示存在年齡歧視，認為高齡者缺乏生產力。

(四) 在職業活動方面，高齡者職業多受限於傳統或非職業性的活動，容易呈現出老人應該是閒散安逸、沒有生產力及專業的意象。

(五) 在生理外觀與動作方面，多數繪本中對於高齡者的身體動作的描述多半是健康且獨立自主的，僅有部分是在生理外觀及動作的描述上存在年齡偏見，如白髮、拄拐杖等。

(六) 在人格特質方面，繪本中高齡者多半具有正向的人格特質，包括熱心、樂於分享、積極樂觀等形象。然而，如前所述，兒童繪本中老化相關議題占比偏低，因此對於消除老年歧視仍有待努力的空間。

(七) 在世代互動方面，兒童繪本普遍缺乏世代互動的圖文，鮮少強調世代互動的重要性，如此容易使世代間產生代溝，對於消除老化的刻板印象與迷思有不利的影響。

(八) 在圖文形容方面，繪本在形容詞的選擇上有年齡歧視之嫌，繪本中對於高齡長者的形容詞彙，以負面形容詞的使用比例為主，且多半為生理外觀的形容，缺乏對高齡者深層的認識及描繪。

二、建議

根據以上研究結論，本研究提出幾點建議：

(一) 在兒童繪本的創作中，應多增加高齡友善與正面多元的形象。根據研究結論第一、二、三和四點，本研究建議兒童繪本在編撰時，應掌握老化教育的原則，融入正確的老化知識與概念，使兒童從小就能認識老化的過程與行爲。例如，增加老化相關議題的篇幅、賦予兩性高齡者對等的特質與角色、活化高齡者的職業活動類別等。

(二) 面對高齡社會，兒童繪本可以成爲促進世代互動的橋樑。根據研究結論第一、六、七點，本研究建議兒童繪本應增加世代互動之圖文，一方面可以教導兒童如何與長者互動，拉近兒童與高齡長者間的距離，另一方面可以讓兒童從小養成敬老尊賢的習慣，以達到世代融合的目標。

(三) 對於高齡者的形象形容不應只停留在外觀的評價。根據研究結論第五及第八點，本研究建議兒童繪本在描述高齡者時，應避免使用具負面調性的詞彙來詮釋高齡現象，因爲語言歧視並非只是停留在文字層次，它是潛移默化地形塑了我們的價值，進而影響行爲。過於強調高齡者外觀的結果，容易忽略高齡者的其他優點。因此，兒童繪本在語言使用以及表達上，應謹慎使用中性詞彙，以營造友善高齡的環境。

(四) 兒童繪本是兒童的第一本書，透過親子共讀不僅能促進親子關係，更能幫助兒童認識世界，應選讀高齡友善與正面多元的兒童繪本。根據研究結論第一、三和七點，本研究建議父、母親選擇親子共讀之兒童繪本時，應以提升兒童正向老化認知爲原則，融入正確的老化知識與正向的老化態度，使兒童從小培養敬老、親老的態度與行爲。

兒童繪本參考書目

- 米雅（譯）（2016）。杉田比呂美著。12個人一天的生活（12にんのいちにち）。上誼文化。
- 李瑾倫（譯）（2003）。長谷川義史著。山田家的氣象報告（やまださんちのてんきよほう）。維京。
- 周姚萍（譯）（2014）。土田伸子著。大頭妹（でこちゃん）。小魯文化。
- 徐素霞（譯）（2012）。C. Naumann-Villemin & S. Junakovic 著。時間快轉（Francois et le temps）。三之三。
- 張婉容（譯）（2004）。P. Monter & S. Wiemers 著。不要親我（Don't kiss me）。音樂向上。
- 郭妙芳（譯）（2011）。S. Dyer 著。瑪福萊太太的怪物（Mrs. Muffly's monster）。阿布拉。
- 陳慧縝（2003）。我們家的長板凳。國語日報。
- 漢聲雜誌（譯）（2015）。岩村和朗著。14隻老鼠大搬家（14ひきのひっこし）。英文漢聲。
- 劉思源、林小杯（2011）。小青的秘密。愛智。
- 劉清彥（譯）（2009）。J. Donaldson & A. Scheffler 著。又窄又小的房子（A squash and a squeeze）。維京。
- 嚴淑女、張又然（2003）。春神跳舞的森林。格林文化。

參考文獻

- 王石番（1996）。傳播內容分析法：理論與實證。幼獅。
- 李天嬋（2014）。九歌現代少兒文學獎得獎作品中祖孫議題之研究（未出版之碩士論文）。國立臺中教育大學語文教育學系。
- 林盈呈（2008）。以「老人為主體」之兒童圖畫書分析研究（未出版之碩士論文）。實踐大學家庭研究與兒童發展學系。
- 林美珍（1987）。兒童對老人態度之研究。教育與心理研究，10，85-104。
- 邱天助（2002）。老年符號與建構：老人研究的社會文化轉折。正中。
- 段宇貞（2014）。透過兒童繪本傳達銀髮族正面形象之設計研究（未出版之碩士論文）。國立臺北科技大學創新設計研究所。
- 紀雅雯（2009）。論圖畫書對「老人」的詮釋（未出版之碩士論文）。國立彰化師範大學國文學系。
- 徐素霞（2002）。圖畫書的圖像傳達藝術表現。載於徐素霞（編著），臺灣兒童

圖畫書導賞（頁 49-61）。國立臺灣藝術教育館。

郝廣才（2006）。好繪本如何好。格林文化。

國家發展委員會（2018）。中華民國人口推估（2018 至 2065 年）。https://www.ndc.gov.tw/Content_List.aspx?n=84223C65B6F94D72

張湘君（1993）。兒童讀物中老人角色之研究。臺北師院學報，6，163-186。

陳榮德、方志華（2018）。臺灣、中國、香港及新加坡國（初）中國語文教科書老人形象之分析研究。教科書研究，11（1），37-68。

黃錦山（2007）。高齡化社會來臨對學校教育的衝擊：國民中小學教科書老化教育內容分析之研究。行政院國家科學委員會專題研究計畫成果報告（NSC 95-2413-H194-012）。國立中正大學成人及繼續教育學系。

歐用生（1998）。內容分析法。載於黃光雄、簡茂發（主編），教育研究法（頁 229-254）。師大書苑。

Aday, R. H., Aday, K. L., Arnold, J. L., & Bendix, S. L. (1996). Changing children's perceptions of the elderly: The effects of intergenerational contact. *Gerontology & Geriatrics Education*, 16(3), 37-51.

Aday, R. H., Sims, C. R., McDuffie, W., & Evans, E. (1996). Changing children's attitudes toward the elderly: The longitudinal effects of an intergenerational partners program. *Journal of Research in Childhood Education*, 10(2), 143-151.

Ansello, E. F. (1977). Age and ageism in children's first literature. *Educational Gerontology*, 2(3), 255-274.

Barnum, P. W. (1977). Discrimination against the aged in young children's literature. *The Elementary School Journal*, 77(4), 301-306.

Beland, R. M., & Mills, T. L. (2001). Positive portrayal of grandparents in current children's literature. *Journal of Family Issues*, 22(5), 639-651.

Blue, G. F. (1978). The aging as portrayed in realistic fiction for children 1945-1975. *The Gerontologist*, 18(2), 187-192.

Blunk, E. M., & Williams, S. W. (1997). The effects of curriculum on preschool children's perceptions of the elderly. *Educational Gerontology*, 23(3), 233-341.

Chamberlain, V. M., Fetterman, E., & Maher, M. (1994). Innovation in elder and child care: An intergenerational experience. *Educational Gerontology*, 20(2), 193-204.

Crawford, P. A., & Bhattacharya, S. (2014). Grand images: Exploring images of grandparents in picture books. *Journal of Research in Childhood Education*, 28(1), 128-144.

Crawford, P. A. (2015). Rock of ages: Developing healthy perspectives of aging in the elementary grades. *Childhood Education*, 91(5), 395-401.

Danowski, J., & Robinson, T. (2012). The portrayal of older characters in popular children's picture books in the US. *Journal of Children and Media*, 6(3), 333-350.

Dellmann-Jenkins, M., & Yang, L. (1997). The portrayal of older people in award-winning literature for children. *Journal of Research in Childhood Education*, 12(1), 96-100.

Dodson, A. E., & Hause, J. B. (1981). *Ageism in literature: An analysis kit for teachers and librarians*. Teaching and Learning about Aging Project.

Fahr, A. V. (2004). *Representation of the elderly in counselor education textbooks* [Unpublished

- doctoral dissertation]. Western Michigan University.
- Fillmer, H. T. (1984). Children's description of and attitudes toward the elderly. *Educational Gerontology, 10*(2), 99-107.
- Gigliotti, C., Morris, M., Smock, S., Jarrot, S., & Graham, B. (2005). An intergenerational summer program involving persons with dementia and preschool children. *Educational Gerontology, 31*(6), 425-441.
- Gilbert, C. N., & Ricketts, K. G. (2008). Children's attitudes toward older adults and ageing: A synthesis of research. *Educational Gerontology, 34*(7), 570-586.
- Henneberg, S. (2010). Moms do badly, but grandmas do worse: The nexus of sexism and ageism in children's classics. *Journal of Aging Studies, 24*(2), 125-134.
- Hollis-Sawyer, L., & Cuevas, L. (2013). Mirror, mirror on the wall: Ageist and sexist double jeopardy portrayals in children's picture books. *Educational Gerontology, 39*(12), 902-914.
- Hollis-Sawyer, L., Cuevas, L., English, C., & Wheeler, E. (2007, March 1-4). *Ageing portrayals in children's picture books* [Paper presentation]. The 33rd Annual Association for Gerontology in Higher Education Conference, Oregon, Portland.
- Huang, C.-S. (2011). Aging education in elementary school textbooks in Taiwan. *Educational Gerontology, 37*(3), 235-247.
- Isaacs, L. W., & Bearison, D. J. (1986). The development of children's prejudice against the aged. *The International Journal of Aging and Human Development, 23*(3), 175-194.
- Klein, D. A., Council, K. J., & McGuire, S. L. (2005). Education to promote positive attitudes about aging. *Educational Gerontology, 31*(8), 591-601.
- Krogh, S. L., & Lamme, L. L. (1983). Learning to share: How literature can help. *Childhood Education, 59*(3), 188-192.
- Levy, B. R., & Banaji, M. R. (2002). Implicit ageism. In T. D. Nelson (Ed.), *Ageism: Stereotyping and prejudice against older persons* (pp. 27-48). The MIT Press.
- Madsen, J. S. (2011). *Messages revealed: Analyzing a selection of multicultural picture books through a critical lens* [Unpublished doctoral dissertation]. Hamline University.
- Marx, M. S., Pannell, A. R., Parpura-Gill, A., & Cohen-Mansfield, E. (2004). Direct observations of children at risk for academic failure: Benefits of an intergenerational visiting program. *Educational Gerontology, 30*(8), 663-675.
- McGuire, S. L. (1993). Promoting positive attitudes toward aging: Literature for young children. *Childhood Education, 69*(4), 204-210.
- McGuire, S. L. (2003). Growing up and growing older: Books for young readers. *Childhood Education, 79*(3), 145-151.
- McGuire, S. L. (2005). Children's Literature. In E. B. Palmore, L. Branch, & D. K. Harris (Eds.), *Encyclopedia of ageism* (pp. 68-71). Haworth Press.
- McGuire, S. L. (2016a). Early children's literature and aging. *Creative Education, 7*(17), 2604-2612.
- McGuire, S. L. (2016b). *Growing up and growing older: Books for young readers*. Lincoln Memorial University.
- McGuire, S. L., Senter, S., & Stephens, B. (2013, April 24-26). *Growing up and growing older: Promotion of nonageist literature for children* [Paper presentation]. Tennessee Library Association 2013 Annual Conference, Chattanooga, TN, United States.

- Montepare, J. M., & Zebrowitz, L. A. (2002). A social-developmental view of ageism. In T. D. Nelson (Ed.), *Ageism: Stereotyping and prejudice against older persons* (pp. 77-125). The MIT Press.
- Murphy, P. (2009). Using picture books to engage middle school students. *Middle School Journal*, 40(4), 20-24.
- Newton, D. P. (1995). The role of pictures in learning to read. *Educational Studies*, 21(1), 119-130.
- Palmore, E. B. (1999). *Ageism: Negative and positive*. Springer.
- Pressley, M. (1977). Imagery and children's learning: Putting the picture in development perspective. *Review of Educational Research*, 47(4), 585-622.
- Rich, P. E., Myrick, R. D., & Campbell, C. (1983). Changing children's perceptions of the elderly. *Educational Gerontology*, 9(5-6), 483-491.
- Robinson, T., Callister, M., Magoffin, D., & Moore, J. (2007). The portrayal of older characters in Disney animated films. *Journal of Aging Studies*, 21(3), 203-213.
- Sciplino, C., Smith, P. K., Hurme, H., Rusek, M., & Backvik, P. (2010). Representations of grandparents in children's books in Britain, Italy, Greece, Finland, and Poland. *Journal of Intergenerational Relationships*, 8(3), 298-316.
- Scott, T., Minichiello, V., & Browning, C. (1998). Secondary school students' knowledge of and attitudes towards older people: Does an education intervention programme make a difference? *Ageing and Society*, 18(2), 167-183.
- Seefeldt, C., Jantz, R. K., Galper, A., & Serock, K. (1977). Using pictures to explore children's attitudes toward the elderly. *The Gerontologist*, 17(6), 506-512.
- Sipe, L. R. (2012). Revisiting the relationships between text and pictures. *Children's Literature in Education*, 43(1), 4-21.